

DIZIONARIO

VALENZANO ITALIANO

GIOVANNI OMODEO
JOHN LESLIE AMOS



	VALENZANO	ITALIANO
A	'd Pedang-na	Scadente
	'D prupoşet	Apposta
	'D scapūs	Stentatamente
	'D scapüss	Di sfuggita
	'L Gir dāl Pavô	Via Fontanile
	'L Gir dāl Sücòt	Via S. Salvatore
	'L pià dla Grüpèla	Via Solero
	'L Sü e şü	Via S. Massimo
	A gôba	A scrocco
	A môi	A mollo
	A prèsa	Vicino
	A prüm	A ciascuno
	A rô	Attorno
	A stropa	A gruppi
	A uàçç	Appostato
	A uàta	A volontà
	Abecè	Alfabeto
	Abşà	Pesare
	Abşìa	Biasciare
	Abşìa	Fremere
	Abù	Timone dell'aratro
	Acsichì	Quì
	Acsilà	Là
	Acsilì	Lì
	Ad sura	Di sopra
	Adàşi	Lentamente
	Adiü	Addio
	Admà - Lündmà	Domani
	Afàs	Addicersi
	Afàs	Confacersi
	Afé	Fiele
	Afè	Cosa
	Afsògia	Vescica
	Agnìnt	Niente
	Agràf	Gràffa
	Agremà	Sotterfugio
	Agrifôi	Pungitopo
	Agügiàtta	Ferro da calza
	Agügiô	Occhielli delle stringhe
	Aijô	Ramarro
	Ajät	Aglio selvatico
	Al	Il (articolo)
	Alàtta	Pinna minore dei pesci
	Àlbra	Pioppo
	Aliàm - Taró	Letame
	Aliamèra	Letamaio
	Aliàsa	Legaccio
	Almànch	Almeno

VALENZANO	ITALIANO
Almaviva	Mantello con maniche e bavero
Alsang-na	Alzaia – Grossa fune
Alsija	Liquido con lisciva per fare il bucato
Altèja	Bismalva
Alvà i gati	Incuriosire
Alvì	Lupino
Ambabiàs	Accucciarsi
Ambaradàn	Armamentario
Ambarbetà	Mimetizzare
Ambarbuia	Parlare a denti stretti
Ambarburà	Impermeabilizzare il legno
Ambarcàs	Innamorarsi
Àmbi	Sbandamento
Ambiavà - Ancatramà	Brillo
Ambiunà	Lavare
Ambò	Leggio
Ambrìş	Lombrico
Ambruclà	Inchiodare
Ambruiô - Brüşàpaiô	Imbroglione
Ambucà	Imboccare
Ambüdlà	Insaccare i salami
Àmbula	Sacchetto dei numeri della tombola
Ambuli	Ombelico
Amburà	Intasare
Amburà	Saturare
Amburlà	Accatastare i covoni di grano
Amburlà	Realizzare covoni di grano
Ambursà	Rovesciare
Amé	Miele
Amiòla	Midollo
Amistà	Santino di carta
Amlàtta	Cosa inarrivabile
Ammà	Solamente
Amnà	Menare
Amnì	Venire
Amnì 'n pé	Ottenere
Amnì a tai	Arrivare a proposito
Amnì a tàj	Giungere a proposito
Amnì lòch - Dà i nümmer	Impazzire
Amnô	Avena
Ampaiàgla	Scappare
Amparia	A confronto
Ampartià	Inserire i manici nei ferri da lavoro
Ampatà	Pareggiare
Ampès	Da molto tempo
Ampinì	Ingravidare
Amprendi	Imparare
Ampulô	Pomfo

VALENZANO	ITALIANO
Ampurà	Sfoltire
Ampüria	Scorpacciata
Ampùşa	Timone del carro
Amputgnà	Impiastriciato
Amsé	Nonno del coniuge
Amsô	Mietitura
Amstürà	Miscelare
Amsunà - Muşnà	Spigolare
Amsura - Sagàs	Falce per mietere il grano
Amsurì	Falcetto
Amuàr - Cantarà	Armadio
Amuèr	Tessuto di seta ondulato
Àmula - Arbarèla	Barattolo
Amuleta	Ampolla dell'olio o dell'aceto
Amulô	Fiasco da 3 litri
Amusô	Amo
An 's là	Sulla
An manèra	Di modo che
An paria	A fianco
An paria	Di fianco
An santùr	Conscio
An santùr	Cosciente
An santùr	Sobrio
An-cò	Alla fine
Anà	Avanti
Ancalà	Osare
Ancalàs	Darsi coraggio
Ancalàs	Degnarsi
Ancaplà	Ammonticchiare
Ancartà - Ônşi	Malmenare
Ancartà- Ansustà	Picchiare
Anchesì	Anche
Anciavà	Inchiodato
Anciü	Nessuno
Ançiuà	Inserito
Ançiuàtta	Stecca del collo della camicia
Ançiucà	Ubriacare
Ançiuè	Venditore di acciughe
Ançiuinà	Infilzare
Anciüng-na	Nessuna
Anclinà	Dedito
Anclinà - Tendént	Propenso
Ancrang-na	Incrinatura
Ancrang-na	Scalfittura
Ancugli	Acciottolare
Ancugli	Posatore di pietre
Anculià	Strada lastricata
Ancura a sè	Meno male

VALENZANO	ITALIANO
Ancüti	Duro di comprendonio
Andà a mort	Andare al funerale
Andà a rànda	Accostare
Andà a tràvers	Fare cose illecite
Andà al tùch	Andare alla cieca
Andà màt	Arrovellarsi
Andà sù	Salire
Andang-na	Lunga fila
Andànt	Grossolano
Andànt - Bidoja	Ordinario
Andàri	Sgabello
Andéira	Andatura
Ándi	Andazzo
Andô - Andônda	Dove
Andôsisija	Dovunque
Andreisa - Andreiva	Servirebbe
Andreiva	Andrebbe
Andrô	Atrio
Anfaità	Intorpidito
Anfargiù	Raffreddore
Anflà	Imbrattare
Anfularmà	Infervorato
Anfutsni	Disinteressarsi
Angagiàs	Impegnarsi
Angasì	Angolo delle buche del biliardo
Angasì - Ganasì	Spigolo delle buche del biliardo
Angavardà	Mettere nei guai
Angavgnà	Aggrovigliato
Angavgnà	Ingarbugliato
Angavgnàs	Impigliarsi
Anià	Annegare
Anià	Nidiata
Aniè	Catasta di legna
Anienga	Uva luglienga
Aniôt	Anatroccolo
Anjôla	Cordicella per tracciare linee rette
Anlardà	Lardellare
Anquaçiàs	Accovacciarsi
Ansédi	Incidere
Ansigà	Stuzzicare
Ansìmma	Sopra
Ansri - Ampartià	Inserire
Antaiàsni	Accorgersi
Antipòrti	Porta davanti all'ingresso
Àntra	Imposta (anta)
Antramès	Tra
Antreggh	Intero
Anturtià	Attorcigliato

VALENZANO	ITALIANO
Anuans	Sfumatura di colore
Anvaslà	Travasare
Anvé	Nidiaceo
Anvece	Viceversa
Anverbì	Arrabbiato
Anvèrs	Rovescio
Anviaràs	Avviarsi
Anvùd - Abiàtic	Nipote
Aptità	Ingolosire
Aquà	Solco per irrigazione
Aqua d'udùr	Acqua di colonia
Aquaforà	Acido Nitrico
Aquarô - Ramà d'acqua	Acquazzone
Arbajì	Ebreo
Arbanèla	Vaso di vetro
Arbàti	Ribattere
Àrbi	Bigoncia
Arbiô	Pisello
Arbùch	Rabbocco
Arbulént	Prezzemolo
Arbütt - Gik	Germoglio
Arcarchì	Scalpello da falegname
Arçiam	Richiamo
Arciarôla	Fondo del carro
Arciümm	Lerciume
Arcôt	Stracotto
Arcülà	Rinculare
Arcunsà	Rincalzare
Ardübià	Raddoppiare
Arfilà	Affibbiare
Arfilà	Appioppare
Arfudà	Rifiutare
Arfulà - Şbargnaclà	Ammaccato
Argnàch	Tarchiato
Arià	Fosso
Arià	Rigagnolo
Arià	Ruscello
Ariang-na	Solco profondo
Ariàtta	Rete per la cattura degli storioni
Ariônd	Rotondo
Ariuŋì	Cascame di cuoio o di pellame
Ariuŋì	Ritaglio di cuoio
Armàri - Amuar	Guardaroba
Armèla - Gandija	Nòcciolo
Armenta	Immondizia
Armugnàch - Mugnaga	Albicocca
Armundà	Tagliare i rami dei salici
Armüsç	Impasto

VALENZANO	ITALIANO
Armüşç	Miscuglio
Armüşçià	Mischiare
Armüşcià - Amsià	Mescolare
Arnèiş	Strumento di lavoro
Arnèiş	Attrezzo
Arnià	Nido di vespe
Arpaté	Rigattiere
Arpià	Erpicare
Arpià	Riprendere
Arpulì	Muta delle piume
Arsalà	Temprare
Arsavéji	Sapore di cibi avariati
Arşentà	Risciacquare
Arşenteira	Sciacquatura
Arsiér	Arcobaleno
Arsigàt	Boscaiolo
Arsulà	Risuiolare
Artiçià	Rifare il tetto
Artiçiòc	Carciofo
Aruitàs	Rotolarsi
Arvàdsi	Arrivederci
Arvang-na	Segno bluastro sulla pelle
Arvàn	Rivincita
Arvéi	Rovo
Arvéji	Riavere
Arvìgn	Resistente - Arduo da estirpare
Arvirà	Rigirare
Asàld	Acciaio
Asè – Bumbé	Abbastanza
Aşei	Aceto
Aşiant	Vago
Asparè	Cencio
Astèli	Assicelle
Àşu - Buric	Asino
Aşur	Ricamo a giorno
Auçiūra	Ricavo
Auiô	Bastone dei mandriani
Àuşi	Nausea
Auşient	Nauseante
Avéi 'l giani	Tormentato dal dubbio
Avgì	Proprietario del podere
Avgiaia	Vecchiaia
Avgnòt	Piccola vigna
Ávia	Ape
Aviş	Notifica
Avlūd	Velluto
Avlürìa	Vilucchio (Pianta erbacea)

	VALENZANO	ITALIANO
B	Babaçiu	Fantoccio
	Babàçiu	Pupazzo
	Bàbi	Rospo
	Babòçç	Sgorbio
	Babòla	Verme
	Babuçià	Scarabocchiare
	Bacà - Pàcu	Persona rozza
	Bàçç	Montone
	Bàçcia	Pecora
	Bacèla	Erpete
	Bacèla - Bartavèla	Parlantina
	Baciòch	Fiocco dei cordoni delle tende
	Bàçlà	Ciarlare
	Baçlô - Ganasô	Chiaccherone
	Badalücch	Credulone
	Badilassa	Badile concavo
	Badòla	Perditempo
	Bafàlla	Guancia cadente
	Baftô	Persona con le guance cadenti
	Bagià - Şbagagià	Sbadigliare
	Bagna	Sugo
	Bagnarôla	Tinozza
	Bagnàtt	Salsa
	Bagneur - Bagnarôla	Innaffiatoio
	Bàla	Palla
	Bàla - Gìppa	Fandonia
	Bàla d'àşu	Caucciù usato dagli incassatori
	Balabiütt	Giullare
	Balandrà	Sfaticato
	Balandrà - Fagnà	Fannullone
	Balansì	Rete da pesca di 1 metro per lato
	Balèra	Pista da ballo
	Balì	Ossessione
	Bàli – Cuge - Cuiô	Testicoli
	Balô	Pallone
	Balòss	Birichino
	Bàltia	Altalena a bilico
	Balurdô	Intontimento
	Balutrì	Gingillo
	Banaster	Cesta senza manici
	Bànca	Panchina
	Banching-na	Ripiano dei carri
	Baracà	Sonnacchioso
	Barachì	Gavetta
	Baracunè	Giostraio
	Barbà	Eliminare
	Bàrba	Zio
	Barbarì	Mento

VALENZANO	ITALIANO
Barbatà - Raşentà - Sfiurà	Lambire
Barbiş	Baffi
Barbuieira	Schiuma della minestra
Barbüssa	Raschiatoio dell'aratro
Barcarô	Barcaiolo
Barcè	Barca di fiume
Bardà	Addobbare
Bargè	Pastore
Bagnô	Bacca del pruno selvatico
Bagnô	Frutto del biancospino
Bagnocla	Bernoccolo
Bagnuclà	Bitorzoluto
Barìcula	Attrezzo per trarre acqua dal pozzo
Barìcula - Cavàla	Catasta
Barìculi	Occhiali
Bàrla	Sterco di cavallo
Barla 'd cùddia	Cosa senza valore
Barlaçia	Scarto del formaggio (siero)
Barlafüş - Strafüşàri	Cianfrusaglia
Barlafüş - Tarabàcula	Paccottiglia
Barlànda	Rucola
Barlarô	Stufa in ghisa
Barlàtt	Contenitore per trasportare acqua
Barleçia	Lettiera
Barlicà - Lapà	Leccare
Barnàs	Paletta del camino
Barnàtta	Contenitore di attrezzi per macellare
Barnàtta - Cônca	Trolo
Baròsa	Carro trainato dai buoi
Barôt	Pùngolo dei mandriani
Barşigà	Bazzicare
Barşigà - Trişia	Frequentare
Barşigôt	Biliardo (abbattere i birilli meno il centrale)
Bartavè	Nassa
Bartèli	Bretelle
Bartô - Caçiô	Berretto
Bartulè	Manovale della fornace
Baruaçia	Impasto di calce
Başà	Bazzano
Başà 'l curdô - Şbasà gli uriggi	Sottomettersi
Başacü	Asse trasversale delle barche
Başacülla	Bascula
Basì	Catinella
Başì	Stoffa di cotone
Bàşla	Bacinella
Bàşla	Mento prominente
Baslutà	Sedimentare
Basluté	Cercatore d'oro

VALENZANO	ITALIANO
Bàsta	Imbastitura degli orli dei vestiti
Bàsta	Scafo in metallo per incastonare pietre
Bastunô	Sorvegliante dei salariati
Bàşu	Basto
Başülô	Addetto al trasporto a spalle
Başutà	Rifiutare la presa nel gioco dei tarocchi
Bataclà	Persona rumorosa
Batacù	Falasco
Batàgg	Batacchio
Bataià 'l nùş	Abbacchiatura delle noci
Batarè	Pertica per la raccolta delle noci
Baterija	Robaccia
Bàti	Prostituirsi
Bàti 'l grà	Trebbiare
Bàti la càna - Lurnà	Oziare
Batista	Persona tranquilla
Batsuà	Piedini di maiale fritti
Batü	Fedele (credente)
Baulà	Abbaire
Bavaia	Parlare a sproposito
Bavàia	Bava
Bavaiô	Persona che parla a sproposito
Bavarô	Bavaglino
Bavàtta	Maschera
Beata – Furca	Patibolo
Becì	Agnellino
Beçiüm	Puzza di animale
Beduì	Cannuccia di palude
Béj	Vanga
Bèla	Colpo violento
Bèlacadla	Farinata
Belendàt	Spacciato
Bergamì	Addetto alla stalla
Bergamìng-na	Stalla per bovini
Bernardi	Quarto di mattone
Bersò	Pergolato
Bèrta - Gagiô	Tasca interna della giacca
Beté	Ebete
Bianchi	Decoratore
Biarava	Barbabietola rossa
Biàva	Biada
Biciclatta	Gazzosa
Bièla	Padella di terracotta
Biga	Carro bestiame
Bigina - Şgaiùşa	Fame
Bigòta	Bambola
Bilô	Organo sessuale maschile
Bilô - Piçiu	Membro virile

VALENZANO	ITALIANO
Binè	Gemelli
Biô - Tarì	Tronco di albero privo di rami
Biòca, Gnuca, Crapa, Ming-na	Testa
Biôla	Betulla
Birô	Perno di legno sostitutivo del chiodo
Biròç - Caretì 'n s'al moli	Calesse
Birulô	Persona alta
Bischer	Cavicchio di legno
Biscôss	Castagne cotte a vapore
Bişègu	Strumento per cucire le tomaie
Bişèl	Taglio lucido effettuato con il bulino
Bìşlông	Distorto
Bissa scüdlèra	Tartaruga
Bìşubişşu	Smania
Bişula	Tino
Biütt	Spogliato
Biütt - Patà	Nudo
Bivrô	Bevanda per svezzare i bovini
Bivrô	Infuso per lo svezzamento dei bovini
Blagà	Ostentare
Blàga	Vanità
Blàssa	Neo
Blaşunà	Aristocratico
Blòch	Buca del biliardo
Blùş	Camice
Bô	Basta
Bô	Bue
Bô	Buono
Bô	Capace
Bòçç	Collisione - Incidente tra veicoli
Bof	Protuberanza dei capelli
Bof	Protuberanza
Bôn peiş	Aggiunta gratuita
Bôn prô	Augurio
Bônamà	Mancia
Bônşa	Cisterna per lo spurgo dei pozzi neri
Bônşa	Serbatoio per spurgo dei pozzi neri
Bòrd	Ciglio
Borgna	Gonfiore
Bôş	Acerbo
Boul	Borsa dell'acqua calda
Bragaià	Sproloquiare
Bragalà	Fare schiamazzi
Bragalà	Schiamazzare
Bragalô	Fanfarone
Bragià	Parlare ad alta voce
Braiàtta	Apertura anteriore dei pantaloni
Braji	Calzoni

VALENZANO	ITALIANO
Braji	Pantaloni
Braji a la sgarô	Calzoni alla zuava
Brancà	Afferrare
Brancà	Manciata
Brànda	Acquavite
Brànda	Grappa
Braşabòsch	Edera
Brasé	Braciare
Bràtta	Fungo (Cappello del prete)
Brénta	Recipiente per trasportare vino (50/75 L)
Bricàtt	Zolfanello
Bricch	Collina
Brich bianch	Tabula rasa
Bricòla	Gerla
Brô 'd gènt	Gruppo di persone
Brocla	Chiodo
Brosła - Brusèla	Pinzetta per afferrare pietre preziose
Bross	Spilla con diamanti
Brubrù	Disonesto
Brubrù	Truffatore
Bruclà	Muretto
Bruclà	Pietra di copertura del pozzo
Brüggna	Prugna
Brüggna	Susina
Brüggna, Barbişa, Paçiala	Vulva
Brüggna, Batarşicula, Çiòrgna	Organo sessuale femminile
Brüşà 'l paiô	Non pagare un debito
Brüşa rivi	Cacciatore di passeracei
Brüşacôr	Bruciore di stomaco
Brüşacû	Emorroidi
Brüşarôla	Peronospora
Brüşatà	Bruciacchiare
Brüsca	Briscola
Brüsch	Acido
Brüsk	Aspro
Brüsk	Burbero
Brüstia	Brusca
Brüstia	Favo
Brutà - Şmurfi – Paçia	Mangiare
Brütta	Figuraccia
Bşija	Fremito
Buàsa	Escremento bovino
Buàta	Bambola di pezza
Buatì	Involantino di stagnola
Bucànt	Abboccato – Amabile
Bucarôla	Afta della bocca
Bucàtt	Mazzo di fiori
Bucì	Boccino

VALENZANO	ITALIANO
Buçì	Vitello
Buçiàtta	Lampadina
Buçiô	Manciata di paglia
Büdè cùlà	Parte finale dell'intestino
Büdelì	Viscere
Büdlô	Persona corpulenta
Büdrìa	Pancia
Büfà	Soffiare
Büfàtt	Soffietto
Büfàtta	Pagnotta
Büfàtta - Şvèrşa - Svaièr	Corrente d'aria fredda
Büfé	Credenza
Buñì	Manovale edile
Büftô	Impasto molto lievitato
Bügat	Larva
Bügàt	Baco da seta
Bügàta	Pupattola
Bügatô	Grossa larva di insetto
Büggia	Tasca nascosta
Bugià	Muovere
Bugiàs	Muoversi
Bugiô - Şgiô	Secchio dei muratori
Bugiôt	Piccolo laboratorio di oreficeria
Bugnô	Ascesso
Bùija	Bollitura
Buìtì	Confezione di tabacco da pipa
Bujàca	Calce e cemento liquidi
Buñì	Lesso
Bùji	Bollire
Bùji	Lessare
Bùlber	Soprabito maschile
Bulé	Fungo porcino
Bulì	Pallino delle bocce
Bulla	Asso nel gioco delle carte
Bùlla - Rèscà - Urcà	Pula
Bulô	Urto
Bumbardì	Flicorno baritono
Bumbé	Tanto
Bumbè	Assai
Bumbô	Dolcetto
Bumbunè	Venditore di dolciumi
Bumbunì	Caramelline ginevrine
Bumpat	A buon prezzo
Bunàtt	Budino al cioccolato
Bunàtt	Cappellino con visiera
Bunàtta - Riundèla	Malva
Bundasiuş	Abbondante
Bundô	Fittone

VALENZANO	ITALIANO
Bunpàt	Conveniente
Bunşıatà	Pustoloso
Bunşıja	Pustola
Bunşıja	Foruncolo
Bunura	Presto (di buon mattino)
Bùra	Borra
Buratà	Dividere la farina dalla crusca
Buratì	Marionetta
Burbutà	Mugugnare
Burd	Affetto da cifosi
Burdèl	Baccano
Burdèl	Rumore
Burdeuša	Orlatrice
Burding-na	Segno bluastro sul braccio
Burdô - Babòla panetera	Scarafaggio
Burdrô	Inventario
Burdüra	Orlatura
Burlòt	Mucchio di covoni di grano
Burnidur	Arnese per smussare l'incassatura
Buròt	Picchetto di sostegno delle viti
Bùru	Strafalcione
Büş	Foro
Büşàcca	Trippa
Büşàchè	Venditore di trippa
Buşard	Bugiardo
Buşardi	Etichetta del prezzo in codice
Büsc	Cespuglio
Büsca	Pagliuzza
Büsch	Arbusto
Buschì	Defecare
Büscô	Bosco impenetrabile
Buşinà	Poesia satirica in dialetto
Buslà	Siepe di bosso
Buslì	Biancospino
Büss - Martè	Bosso
Büssla	Cassetta contenente sale o spezie
Büsula	Cassetta delle elemosine
Bùt	Botticino di vetro
Bütà	Mettere
Bütà - Gicà	Germogliare
Bütà 'n fila	Allineare
Bütà 'n tacô	Riparare sommariamente
Bütà 'nsèma	Racimolare
Bütà a la vija	Riordinare
Butàla	Contenitore di concime
Bütala şü storta	Mentire
Butiè	Bottegaio
Bütir	Burro

VALENZANO		ITALIANO	
	Butô		Bocciolo
	Butô da Mansô		Gemelli (delle camicie)
	Bütt		Boccio
	Bùtta		Botte
	Butüm		Catrame
	Butunéra		Pulsantiera
	Butunèra		Sequenza di bottoni
	Butunèra		Tassetto usato per imbottire
C	Cà		Casa
	Cabàna		Capanna
	Cabanô		Cumulo nembo
	Cabaràtt		Vassoio
	Cabiana		Stradina erbosa
	Cabiàna		Capitagna
	Cabriolé		Assegno a vuoto
	Cacarà		Bisbigliare
	Caçjà		Ottenere fortunosamente
	Caçjà - Tirà 'l ròch		Adescare
	Caçiadùra - Galinèra		Tasca posteriore dei cacciatori
	Caçiang-na - Calsanì		Colletto della camicia
	Cacivàs		Brocco
	Cadò		Oggetto di stile superato
	Cadrega		Sedia
	Cadrèga		Seggiola
	Cadregghì		Seggiolino
	Cadregô		Seggiolone
	Caganisôli		Cariatide di Palazzo Pellizzari
	Cagàtta		Cacarella
	Cagna		Piede di porco
	Cagnô		Persona importante
	Cagnòtt		Larva della mosca carnaria
	Calà		Apertura di passaggio nella neve
	Calabràji		Pavido
	Calastrì		Cuneo
	Caldrì		Paiolo
	Calendari		Almanacco
	Calişşu		Fuliggine
	Calisteri		Persona pedante
	Calisuàr		Ago quadrangolare
	Calsanì		Malattia dei pulcini
	Calsing-na		Calce
	Calüra		Caldo afoso
	Calürà		Accaldato
	Camamlô		Zuzzerellone
	Cambriô		Rinforzo del sottopiede
	Camì - Fûmarô		Comignolo
	Camişôla		Maglia intima

VALENZANO	ITALIANO
Campang-na	Campana
Camparòt	Guardia campestre
Campè	Cantoniere
Camulà	Tarlato
Càmula	Tarlo
Canà - Caplà	Sbagliare
Canàpia	Naso affilato
Canarì	Ponce
Canarôla	Conduttura
Candlô - Pinduaiô - Şganavlô	Spilungone
Candlôt	Stalattite
Canô	Tubo della stufa
Cantabring-na	Sifone
Cantarô	Trave per controsoffitti
Cantèra	Travetto da sottotetto
Cantì	Corda degli strumenti musicali
Cantô	Angolo
Cànva	Cantina
Cànver	Gomena
Capaster	Rapace
Capèla	Gaffe
Capilér	Bevanda al Cappelvenere
Capilèr	Tisana al cappelvenere
Caplìng-na	Cappello di paglia
Caplìng-na - Scüffia	Innamoramento
Caprissi – Abitüdna	Vezzo
Capsü	Petardo
Capsüla	Padellino
Capunà	Castrare
Capunèra	Gabbia per le galline
Capunèra	Stia
Càr – Caristiüş	Costoso
Caràfa	Brocca
Caragnà - Lüçia	Piagnucolare
Caramba - Çiapa çiuçh	Carabinieri
Caràssa - Testarô - Buròt	Palo di sostegno delle viti
Carbunèra	Bidone del carbone
Carcà	Premere
Carcabasti	Utensile per piegare il metallo
Carcagnì	Parte tenera del chicco di mais
Caré	Lombata di bovino
Careng-na - Nargèla	Moccio
Caretè	Zolfanello di legno
Cària	Carico
Carimà	Calamaio
Cariô dal cü	Coccige
Carmelà - Calamilô	Calomelano
Carô	Puntura d'insetto sui frutti

VALENZANO	ITALIANO
Carotula	Carota
Carșà	Carreggiata
Carșà	Traccia delle ruote dei carri
Carsènt	Lievito
Carta sùppa	Carta assorbente
Carulà	Bacato
Carvà	Carnevale
Casarôla	Casseruola
Cascà - Drucà	Cadere
Cași	Postribolo
Casiôt	Cassettino dell'auto
Cașôt	Guardiola
Caspì – Cancarô	Vino aspro
Cassiô	Cassapanca
Castagnà	Punire
Casü	Mestolo
Casü	Rifiuto all'invito a ballare
Casülèra	Schiumarola
Casülô	Fungo (Orecchione)
Casülô - Urging-ni	Orecchiette (Pleurotus ostreatus)
Catà sù	Raccogliere
Catanài	Furfante
Catanài – Baterîja	Ciarpame
Caterva - Parfônd	Miriade
Caterva - Parfônd - Purtnà	Grande quantità
Catramì	Bombetta (Cappello)
Cavagiôla	Cavalcioni
Cavagna	Cesta
Cavagnì	Cestino
Cavagnô	Cestone
Cavalàtta	Locusta
Cavàlia	Strumento per sgranare il grano
Cavarià	Capriata
Cavàster	Cordone
Cavì	Capelli
Caviggia	Cavicchio
Caviggia - Garàtta	Caviglia
Centüriô	Basettoni
Cera	Viso
Ceruș	Cerimonioso
Cesso	Gabinetto
Cesso	Latrina
Chentrast	Cosa c'entra
Chicalsija	Chiunque
Chicô - Tatò	Caccola
Chinché	Asta del saliscendi
Chiquè	Capanno per attrezzi
Çiabòt	Zoccoloni

VALENZANO	ITALIANO
Ciàch - Burd	Curvo (con la schiena piegata)
Çiaçiarà	Chiacchierare
Çiaçiarèla	Loquacità
Çiadè	Frastuono
Çiadèl	Chiasso
Çiamà	Chiedere
Çiambra - Çiapa dal cù	Natica
Çiambrang-na	Infisso di porte o finestre
Çiambrèla	Sostegno del carro
Çiapà	Acchiappare
Çiapà	Preso (indaffarato)
Çiapà	Raggiungere
Çiàpa	Pezza
Çiapà - Faraginà	Indaffarato
Çiapabàli	Buono a nulla
Çiapacà	Accalappiacani
Çiapaçiàpa	Presina
Çiapamùschi	Carta per catturare le mosche
Çiapàtti	Staffe per fusioni
Çiapèla	Pietra piatta
Çiapùla	Tritare
Çiapùlèra	Mezzaluna usata in cucina per tritare
Çiapùlla	Pomodoro seccato al sole
Çiàr	Esplicito
Çiàr dal pià	Fuoco fatuo
Çiarì	Precisare
Çiarulì	Lumicino
Çiaruș	Affabile
Çiatèla	Pustola della varicella
Cicà	Fare cilecca
Cicà	Masticare il tabacco
Cicà	Rodersi
Cicàtt	Bicchierino di alcool
Cicàtt	Ramanzina
Çicàtt	Lavata di capo
Çicàtt	Lavata di capo
Cìcca	Tabacco masticato
Çiççia	Parte molle della carne
Cicì	Polpa della carne
Çiçinì	Piccola quantità
Çiçiòla	Brandello di carne grassa
Çiçiùlla - Gasa	Chiacchera (dolcetto)
Ciclô	Ciclamino
Cimpà	Bere
Çimpadur	Bevitore (di alcolici)
Çinçiô	Spuntone
Çinçiue	Ramo sporgente
Çiòca	Sbornia

VALENZANO	ITALIANO
Çiòspa	Sigaro o sigaretta di pessima qualità
Çìpia	Persona avara
Cirigà	Tonsura
Çirigà	Chierica - Tonsura
Cirighì	Chierichetto
Cìspa	Nullità
Cìtt - Pcìtt	Piccolo
Çìttu - Mùsca	Zitto
Çiucà	Sbraitare
Ciucatè	Ubriacone
Çiùcch	Ubrico
Çiücià	Succhiare
Çiüçià	Smunto
Çiüçiô	Succhiotto
Çiùçiu	Chignon
Çiùçiu - Prücô - Puçiu	Crocchia
Çiudì - Gabarô	Funghi (Famigliola buona)
Çiuenda	Staccionata - Recinzione
Çiuènda	Recinzione
Çiüfi - Grata - Ladrà	Rubare
Çiulà	Truffare
Çiulà - Fulà - Fà na mà	Fottere
Çiulàda - Çiularot	Fregatura
Çiulandari	Inetto
Çiularot	Truffa
Çiuleur	Dongiovanni
Çiùlla	Minchione
Çiùrbis	Accipicchia
Çiurì	Parte grassa della carne
Çiurì	Ricciolo
Çiüşa	Diga
Clak	Soprascarpe
Clòclò	Stoffa di cotone piqué
Çlucà	Scuotere
Çlucà - Pià l'ònda	Barcollare
Clutà	Chiocciare
Cmà	Levatrice
Cmà	Madrina
Cmà - Acmarì	Comare
Cmensippi	Inizio
Cmesisija	Eseguito in modo approssimativo
Cò	Manciata di spighe legate
Cò - Caviô	Bandolo
Côgh	Cuoco
Côglia - Prèa - Mông-na	Sasso
Col Frànch	Viale Vicenza
Côlia - Mông-na	Pietra
Côntra côr	Malvolentieri

VALENZANO	ITALIANO
Corni	Calzascarpe
Côsa	Coscia
Côşi	Cuocere
Còsta	Bietola
Còsta	Costola
Còta	Gonna
Cóva	Covata di uova
Cràcia	Incrostazione
Cràva	Capra
Cràva	Cavalletto per segare la legna
Crèp - Babià	Capitombolo
Crèp - Gnàch	Caduta
Crèpa	Screpolatura
Crèpa - Ancrang-na	Fenditura
Crespô	Budello per insaccare salame
Crià – Bacaia	Strillare
Cribbi	Setaccio a larghe maglie
Cricca	Congrega
Cricch – Furigg	Chiavistello
Cristunà	Bestemmiare
Crivè	Setaccio per cereali
Crivèla	Carestia
Crivèla	Piccolo rapace
Crivling-na	Parassita
Cruciô	Fetta biscottata
Crulà	Stramazzone
Crumpà	Partorire
Crusé - Grügì	Uncinetto
Cruşiera	Crocevia
Crusô	Crogiolo
Crüssi	Preoccupazione
Crüssi - Brüşacû	Cruccio
Cù	Cote
Cü - Chiò	Culo
Cü - Gnàu - Chiò	Sedere
Cuà	Covare
Cübbia	Coppia
Cübià	Accoppiare
Cücà	Sedurre
Cücà - Çiapà – Brancà	Prendere
Cücàla	Bozzolo
Cücca	Cuccagna
Cüchè	Commerciante di bachi da seta
Cücong-na	Ovolo (fungo)
Cùcu	Salvadanaio
Cücümmer	Cetriolo
Cücürücü senza lensô	Rimanere senza niente
Cücüvôla	Coccaglio

VALENZANO	ITALIANO
Cùddia	Cotenna
Cuéfa	Velo ornato
Cuén	Prossimo (a venire)
Cügiàrà	Pesca con il cucchiaino
Cugnà	Mostarda di uva con frutta secca
Cugnisiô	Buon senso
Culander	Confetto
Cülatì - Cüpiu	Omosessuale
Culià	Coricato
Cùll	Quello
Cullà	Quello là
Cumbing-na	Accordo segreto
Cumidà	Cucinare in umido
Cumpréndi	Capire
Cüng-na	Culla
Cüntà	Narrare
Cüntà	Raccontare
Cüntabàli - Balista	Impostore
Cuntàg	Perbacco
Cüntang-nia	Spazio tra due cose
Cuntrà	Strada
Cuntràgranda	Strada principale
Cüntulla	Racconto
Cüntulla	Storiella
Cüntùlla	Favola
Cupà	Smazzare le carte da gioco
Cupàtt	Nuca
Cupì	Cervice
Cùpp	Tegola
Cùpp	Tetto
Curadèla	Polmone di bovino
Curàm	Cuoio
Curàşsa - Làng-na	Peto
Cureija	Cintura
Curèija	Cinghia
Curgnô	Protuberanza del pane
Curnàtt - Feruvié	Fagiolini
Curşà	Scoreggiare
Cùrt	Cortile
Cürva	Centina delle barche
Cuschì - Suchì - Is	Questo
Cüşidüra - Sarşidüra	Cucitura
Custèra	Terreno in pendenza
Custümà	Abituato
Cutì	Gonna a tubino
Cutlàtta - Feting-na	Cotoletta
Cutüra	Campo arato

	VALENZANO	ITALIANO
D	D'incônter	D'occasione
	D'incônter	Di seconda mano
	Dà 'l gîr	Ribaltare
	Dà 'l mòl	Abbandonare
	Dà da mènt	Ubbidire
	da drera	Dietro
	Dà fôra	Uscire dai gangheri
	Da Scundô	Di nascosto
	Da tsà	Di qua
	Dabô	Davvero
	Dadnà	Davanti
	Dafé	Faccenda
	Dagnà	Perdere liquidi
	Dài in tàì	Abbreviare
	Damô	Donna corpulenta
	Darèst	D'altronde
	Darüş	Guaio
	Daşıànt	Lento
	Deciş	Determinato
	Dént maşlè	Dente molare
	Dermagi	Peccato (purtroppo)
	Dernà	Schienata
	Dernèra	Mal di schiena
	Dernô	Schiena
	Destinà	Adibire
	Dì	Dire
	Dì	Dito
	Dì	Giorno
	Didalì	Masturbazione femminile
	Didì	Mignolo
	Didô	Alluce
	Didô	Pollice
	Difèt	Magagna
	Digurdì	Brioso
	Digurdì	Vivace
	Dindèra	Bastardella
	Dindunà	Dondolare
	Dindunà	Oscillare
	Dişnà	Pranzare
	Donca	Dunque
	Dritta	Informazione
	Dròlu	Bislacco
	Dròmia	Anestesia
	Drubà	Adoperare
	Drubà	Usare
	Drubì	Aprire
	Druèrt	Aperto
	Drumiô	Dormiglione

VALENZANO	ITALIANO
Dübbia - Givia - Şvèrtia	Risolto
Dübià	Doppiare
Ducià	Sbirciare
Duçià – Tèni d'ôg	Adocchiare
Dunşeng-na	Dozzina
Düppi	Doppio
Dür – Gnüch	Duro
Durdu	Tordo
Düşiem	Misuratore di spessori (Calibro)
Dusmà	Dolcemente
Dutrìng-na	Catechismo
Dutùr	Medico
Dùua	Doga
E Elemoşna	Obolo
Endi	Infecondato
Èra - Ara	Aia
Ërpi	Erpice
F Fà	Fare
Fà 'l palòt - Fà 'l casü	Mettere il broncio
Fà 'n dà màt	Importunare
Fà barlich e barlòch	Cambiare le carte in tavola
Fà bubôla	Fare capolino
Fa cera	Fare complimenti
Fà cruà l'aşnì	Suscitare desiderio
Fà dal sietà	Farsi pregare
Fà dlà gnogna	Nicchiare
Fà gogamigòga	Fare baldoria
Fà l'alsija	Fare il bucato
Fà la frità	Rimanere incinta da nubile
Fà la rôva	Pavoneggiarsi
Fa rùss	Arroventare
Fà Tola	Rimanere impassibile
Fà vòla	Non fare punti
Fabioc – Tùllu	Tonto
Fàgla	Riuscire
Faiterija	Conceria
Falà	Difettoso
Falòsca	Fiocco di neve
Falpalà	Frangia
Falupì	Batuffolo
Famai	Famiglio
Fanfarì	Bagolaro
Fanfarô	Spaccone
Fanguşa	Spazio al centro delle stalle
Fanterija - Babà	Pidocchi
Farçiô	Frittella

VALENZANO	ITALIANO
Farfàla	Cambiale
Farfalì	Papillon
Farfòla	Forfora
Farfujà	Farfugliare
Fargnòc	Involto mal fatto
Farlòch	Fasullo
Farnì	Attizzatoio
Faruaja	Briciola
Fàs pià 'n ghignô	Farsi odiare
Faşô	Confiore temporaneo del bicipite percosso
Fàt	Inspido
Fàt sù	Avvolto
Fàt sù	Raggirato
Fé	Fieno
Fèr da sià	Falce
Fèrula	Gemma per innesto
Festa granda	Solennità
Festô	Drappo
Fiàca	Svogliatezza
Fialà	Alitata
Fiarì	Fiatare
Fiàster	Figliastro
Fiàstra	Figliastra
Ficabèch	Impiccione
Ficô	Palo per piantare ortaggi
Fidli	Spaghettoni da fare in brodo
Figaròla	Strumento per raccogliere frutta
Figheùr	Individuo attraente
Fija	Ragazza
Fil 'd ramì	Filo di ferro
Filàgn	Filare di viti
Filèra	Filatura
Filistèri	Insopportabile
Filistèri	Persona noiosa
Filô	Dritto
Filô dlà scheng-na	Spina dorsale
Filsàtta	Imbastitura
Filsèra	Cucitura sulle tomaie delle scarpe
Filsèra	Filo ritorto
Fina a quàndi	Finché
Fiô – Fiulòt	Ragazzo
Fiòca	Neve
Fissa	Mania
Fiucà	Nevicare
Fiulì - Ganavlòt	Ragazzino
Flabòt	Salasso
Flàpa	Pezzo di terra
Flapà - Lapô	Leccata

VALENZANO	ITALIANO
Flèk	Fiacco
Flìppa	Negoziatrice di matrimonio
Flissi	Spasimo
Flosna - Gùsì	Fiocine d'uva
Flüs	Stizza
Fné	Fienile
Fnog	Finocchio
Fôg servà	Fuoco di S. Antonio (Herpes zoster)
Fogna	Chiavica
Fòla	Fasulla
Fôr dà la grasia di diju	Furibondo
Fôra	Eccetto
Fòrgia	Fucina
Frà	Ferrare i cavalli
Frà	Inferriata
Frak	Marsina
Frambàja	Brandello
Francli	Stufa in terracotta
Frè	Fabbro
Frèra	Ferrata
Frescüm	Odore di umido
Fricandò	Fricassee
Frìja	Fregola
Frìşa	Nastrino
Fròçiu	Pederasta
Frola	Fragola
Frônt	Fronte (prima linea)
Frosna	Fiocina
Fruç	Toppa della serratura
Fruçjà	Strofinare
Frucing-na	Frode
Früst - Liş	Logoro
Früstà	Logorare
Früstacadregghi	Poltrone
Fucà	Cravatta
Fuder	Fondoschiena
Fudnô – Büşnô	Sederone
Fudràtta	Federa
Fudrô	Culone
Füfla	Cotonina di polvere
Fugliè	Battente del camino
Fugnà	Rovistare
Fugnì	Ficcanaso
Fuiachì	Foglia del mais
Fulà - Stacà na pèl	Copulare
Fulatô	Burlone
Fulatrì	Parte legnosa della pannocchia di mais
Fulàtt	Folletto

VALENZANO	ITALIANO
Fulàtt	Mulinello d'aria
Fuliè	Camino
Fülminànt	Fiammifero
Fulô - Canô 'd meila	Pannocchia di mais
Fümé	Affumicato
Fümèla	Femmina
Fümént	Caldana
Fümént	Suffumigio
Funding-na	Piatto fondo
Fundô	Fondo del fiume
Fundü	Fuso
Fundüss	Fondo di bottiglia
Furatô	Mattone forato
Furchì	Forca a due rebbi
Furigg	Catenaccio
Furigg - Trichì	Serratura
Furlà	Bizzarro
Furlà	Stravagante
Furnasè	Produttore di mattoni
Furnasì	Operaio della fornace
Furnimént	Bardatura
Furô	Guaina
Fursèla	Forcina
Furşing-na	Forbice
Füşàtta	Saetta
Füşàtta	Spola
Füşch - Tùrv	Fosco
Fütt	Collera
G	
Gàba	Salice
Gabarô	Famigliola buona (Fungo)
Gabèla	Tassa
Gabèla	Teatrino dei burattini
Gabèla	Tributo
Gabiô - Gaviô - Mascarôla	Museruola dei bovini
Gàbula	Espediente
Gàbula - Maçivèlica	Espediente
Gadà	Seduttore
Gàgnu	Piccolo di statura
Gaidaja	Agghindata
Gàla	Fiocco dei nastri
Galarì	Frammento di tufo
Galarì	Zolla di tufo
Galarü	Baldanzoso
Galàtt	Manciata di spighe di grano
Galàtta	Bozzolo del baco da seta
Galaverna	Brina gelata
Galì	Farfallino

VALENZANO	ITALIANO
Galinô	Corteggiatore da strapazzo
Galô - Schermàtt	Bordo superiore delle Barche
Galô - Spônda	Fiancata delle Barche
Galüria	Coccinella
Galüria	Distintivo del partito fascista
Galüria	Maggiolino
Gamalà	Camminare velocemente
Gamalà	Trasportare a spalle
Gamba – Picùlla	Stelo (di fiore)
Gambaràtt	Gambero
Gambaràtta	Sgambetto
Gamèla	Ciotola
Ganàsa	Mandibola
Ganàsa	Mascella
Ganasì	Pizzico alla guancia
Gànç – Puntèl	Appuntamento galante
Gandiô	Ciliegia selvatica
Gànşa	Amante
Gànşa	Nastro
Garabija	Tumulto
Garàtta	Malleolo
Garblà	Razziare
Gardiô	Pomo d'adamo
Gargà	Groviglio di rami
Gargà	Massa di detriti nel fiume durante le piene
Gargamèla	Gola
Gargatô	Trachea
Gargunà	Gorgogliare
Gari	Buco della serratura
Gari	Gheriglio
Garibaldì	Gancio ferma-persiane
Garmèla	Seme di zucca
Garô	Calcagno
Garsunì	Garzoncino
Garùlla	Parte della ghianda unita al gambo
Garutà	Imprigionare
Gàsa	Asola
Gàsa	Nastro annodato a fiocco
Gaşıja	Acacia
Gaşıja	Robinia pseudo acacia
Gaşogeno	Bombola del gas acetilene
Gatagnàu	Carponi
Gatagnàula – Lüşarô	Abbaino
Gatarôla	Varco nella porta per il transito del gatto
Gatgnì	Solletico
Gatgnô - Gatunà	Gattoni
Gating-na	Bruco
Gatunà	Camminare carponi

VALENZANO	ITALIANO
Gavà	Cavare
Gavà	Togliere
Gavamagi	Smacchiatore
Gavardông-na	Galera
Gavàs - Gòf	Gozzo
Gelusija	Persiana
Gemma	Catarifrangente
Gena	Soggezione
Genà	Impacciato
Gèna	Timidezza
Gener	Tipo eccentrico
Genòria	Gentaglia
Ghèddu	Galante
Ghegia	Sgualdrina
Ghì	Verro
Ghìggna	Faccia
Ghignô	Antipatia
Ghinàda	Porcata
Ghìru	Fante di picche
Giaià	Lentigginoso
Giàja	Lentiggine
Giajàtta	Lustrino
Giànda	Ghianda
Gianì	Vermiciattolo
Giàra	Ghiaia
Giargiàtula	Bivalva d'acqua dolce
Giàs	Giaciglio della lepre
Giàs	Pesta della lepre
Giasarì	Frigorifero
Giàtta	Seme della Bardana maggiore
Giavang-na	Esibizionista
Giavang-na – Palivà	Esibizionista
Gibà - Cubà	Sfinito
Gigu - Mùç - Muçi	Mozzicone
Gik	Pollone
Gimbà	Inclinare
Gimbarda	Dondolo
Gimbarda	Sedia a dondolo
Gingiô	Dente di cane (Tarassaco)
Giônta	Aggiunta
Gipô	Corsetto
Gipô	Giaccone
Gìppa	Frottola
Girabàndula	Opportunista
Girabarchì	Menarola
Giravàlla	Banderuola
Girundlà	Vagabondare
Gitô	Individuo sgraziato

VALENZANO	ITALIANO
Gìtt	Prototipo di oggetto
Giügàstrô	Giocherellone
Giügatrà	Giocherellare
Giuntà	Aggiungere
Giuntài	Rimetterci
Giüş	Liquame
Giüşmì	Gelsomino
Gìvia	Risvolto di una cucitura
Gnacapiôg	Pignolo
Gnacô	Schiacciatura
Gnagà	Lamentarsi
Gnàga	Persona lagnosa
Gnàga - Laşagnô - Calisteri	Lagnoso
Gnaghì	Violino
Gnàgna	Rilassatezza
Gnànc	Neanche
Gnàrra	Brodaglia
Gnàrra - Cagô	Diarrea
Gnaulà	Miagolare
Gnèch	Tozzo
Gnèru	Tracagnotto
Gnìch	Mal lievitato
Gnòch - Mòk - Turciàtt - Còcco	Pugno
Gnogna	Noia
Gnògna	Apatia
Gnògna	Fiacchezza
Gnògna	Indolenza
Gnüch	Cocciuto
Gnüch	Testardo
Gnurngàtti	Occhiali da vista
Gôb - Anilòt	Agnoletto
Godé	Abito femminile svasato
Goga mi goga	Crapula
Gòmet	Vomito
Grafgnô	Ciliegia duracina
Grafgnô - Grafiô	Durone (ciliegia)
Gràm	Cattivo
Gramiô	Vinacciolo
Gramìssia	Cattiveria
Granatì	Pietrina di bigiotteria
Grang-na	Acino
Grang-na	Chicco - Acino
Grasatta	Insalata Valerianella
Grasì	Ciccioli
Grasì	Lobi delle orecchie
Gratabüstia	Ciuffo vetroso per levigare oggetti preziosi
Gratacàmuli	Falegname Restauratore
Gratacù	Frutto della rosa canina

VALENZANO	ITALIANO
Gratarìng-na	Grattugia
Gratarôla	Raspa
Gravalô - Martì	Calabrone
Gravüra	Scarto di lavorazione di incassatori
Grèv	Pesante
Grigioverde	Grappa e menta (bevanda)
Grilàtt	Clitoride
Grilàtt	Terrina
Grilla	Mozzicone di sigaro
Grilla	Vescica da scottatura
Grîşa	Donna vecchia
Grisiè	Panettiere
Grişô	Rete da pesca di 4 metri per lato
Grissia	Pane con protuberanze (curgnô)
Griva	Nome generico dei tordi
Grônda	Limite tra bosco e terreno aperto
Grügì	Forcine
Grügì	Gancetti
Grümèli	Massa cerebrale
Grümèli	Semi dei frutti
Grundang-na	Grondaia
Grüpì	Annodare
Grüpìda - Inteişa	Accordo
Grüpiô	Recinto per custodire il fieno
Grüplà	Annodato
Grüplà	Difficile da sciogliere
Grüplà	Nodoso
Grüplà	Raggrumato
Grüpp	Nodo
Grüpp - Gôb	Debito
Grüppia	Greppia
Grüvera	Emmental
Gubà	Ammazzare
Gublôt - Pècher	Bicchiere
Guduş	Piacevole
Güggia	Ago
Gügì	Spillo
Gügià	Porzione di maglia nell'ago da calza
Gügiarô	Agoraio
Gügiarô - Plota	Cuscinetto degli aghi
Gulà	Sorsata
Gulà - Nota	Boccata di fumo
Gumità	Vomitare
Gundô	Preservativo
Gùra	Erba palustre
Gurì	Verga di salice
Gurìgn - Lischìgn	Fibroso
Güsà	Sbirciare le carte

VALENZANO

ITALIANO

Güsì	Buccia d'acino d'uva
Güst	Sapore
Gùtta - Splüija - Stìssa	Goccia

H

I

làia	Prozia
Ijü	Uno
Impiàster	Cataplasma
In bòt	L'una sull'orologio
Inçiòster	Inchiostro
Incô	Oggi
Incumbensa	Incarico
Indrìtt	Attribuito alla parte diritta di una cosa
Inquìssu	Incudine
Intermos	Grande imbuto da cantina
Invôj	Involucro
Istrüment	Contratto

J

Jambô	Prosciutto
Jàssa - Bòta - Şacca - Şlèpa	Colpo

K

L

La cuntrà dal Rundanìng-ni	Via De Amicis
La cuntrà di Trèi Re	Via Solferino
La discesa di Cinì	Via Rimini
La Léa	Viale Oliva
La Lea di Balì	Viale Padova
La strà 'd la Bàla 'd Fèr	Via Santa Lucia
La strà dlà Madòna	Viale Santuario
Lacabô	Bastoncino di zucchero
Lacabô	Caramella piatta unita ad un bastoncino
Làççia	Schiappa
Laçia - Mònşì	Mungere
Laçiàtt	Animella
Lader	Strumento per prelevare liquidi
Ladì	Fluido
Ladì	Scorrevole
Ladì	Veloce
Ladràda - Vulpì - Rubarìssi	Furto
Lamp - Saiàtta	Folgore
Lanternì	Lume a petrolio
Lapabrô - Şlavadént	Manrovescio
Lapeira	Prelibatezza
Lardarôla	Tagliere
Làs	Laccio
Làt - Laç	Latte

VALENZANO	ITALIANO
Latà	Allattare
Lauuer	Alloro
Lauuer	Lauro
Lavri	Labbra
Lèla	Carenza
Lember	Goloso
Lemoşna	Elemosina
Lengua grama	Denigratore
Lensa	Furbo
Lénsa	Persona scaltra
Lentiggia	Lenticchia
Lentiggia	Efelide
Leşa	Spartineve
Lèşna	Lesina
Leşnô	Individuo sciatto
Ligà i dènt	Allappare
Ligera	Vagabondo
Liléla	Strampalato
Limuşnà	Elemosinare
Limuşnà	Mendicare
Lingutèra	Lingottiera
Lipà	Sottrarre
Lìppa	Taglio diagonale
Lìppa - Tapli	Scheggia di legno
Liş	Consumato
Lisca	Vimine
Liscacadréghi	Impagliatore di sedie
Lişeuş	Blusa da camera
Lissa	Utensile per bucare il cuoio
Livrà	Finire
Livrà	Liberato
Livrà	Ultima chiamata
Lìvved	Ecchimosi
Lobia	Cappello di feltro
Loc	Matto
Lòch	Squilibrato
Lòch - Màtt	Folle
Lòfa	Peto silenzioso
Lòfa	Vescia (Fungo)
Lòfi - Muļì	Floscio
Lòfia - Muļing-na	Floscia
Lògia	Scrofa
Lôngarô	Stanga
Lônşa	Ciuffo terminale della frusta
Loşna – Saiàtta	Lampo
Lucarlô	Mattacchione
Lücerna	Lampada a olio
Luchèira	Follia

VALENZANO	ITALIANO
Luchèira	Pazzia
Lüder	Avido
Ludròt	Piccolo coltivatore
Ludròt - Particulàr	Coltivatore agricolo
Lugà	Riporre
Lüm	Lampada
Lümaga	Chiocciola
Lümaga scarùşa	Lumaca (senza guscio)
Lümagô - Laşagnô	Piagnucolone
Lüméra	Fornellino ad alcool
Lümi d'iôgg	Pupilla
Lümsè	Gomitolo
Luràter	Loro
Lurda	Scappellotto
Lurnà	Prendere tempo
Lürred	Sudicio
Lüşa	Ceffone
Lüşarô	Luccicone
Lüşarô	Lucciola
Lüşarô – Gatagnàula	Lucernario
Lüşènt - Lüster	Lucido
Lüşerta	Lucertola
Lüşì	Deflusso della fogna
Lüstrà	Lucidare
Lùua	Buco della fogna
Lùua - Lüşì	Fogna
Luvva	Buio pesto
Luvva	Foschia
M	
Mà 'd costa	Polmonite
Mà dal grüpp	Difterite
Macadü	Epilessia
Macanìcca	Congegno
Macarô	Gnocchi
Maçiavèlica	Meccanismo
Macô	Ammaccatura
Macramè	Merletto
Madama	Polizia
Madamì	Signora
Madràsta	Matrigna
Magatè	Omaccione
Magiùra	Rete da pesca a maglie rade
Magnà	Calderaio
Magnaula - Gàbula	Stratagemma
Magnôla	Manovella
Malmarià/ia	Divorziato/a
Malmustuş	Arrogante
Malta	Fango

VALENZANO	ITALIANO
Malta - Fànga	Limo
Mamàrra	Doppio mento
Mamàrra	Pappagorgia
Manà	Pesca a mani nude
Mandà şü	Ingoiare
Mandich	Accattone
Manéra	Modo
Manigiô	Intrallazzatore
Manigiô	Mestatore
Manimà	Man mano
Mansô	Polsino della camicia
Mantegna	Corrimano
Mantì	Tovagliolo
Mantlôta	Risvolto del bavero
Maquè	Malanno
Maräss	Machete
Marçia 'd nôt	Blatta
Marèla	Matassa
Mareng-na	Marasca
Màri	Promotore dell'aceto
Marià	Ammogliato
Marinà	Bigiare
Marişang-na	Melanzana
Marmà	Rimuovere la parte eccedente
Marmurì	Marmista
Marogna	Residuo del carbone
Màrs	Fradicio
Màrs - Şgùl	Bagnato fradicio
Marsida	Acquitrino
Martè	Mirto
Martì	Vespa
Martinàtt	Maglio
Martüff	Incivile
Marunè	Castagnaio
Masà - Marmà 'l gheti	Uccidere
Masàlla	Guancia
Mascagna	Capelli a spazzola
Mascàtta	Guancialeva bovina
Màsçia	Acqua e vino
Maşnà	Bambino/a
Masôla	Mazzuolo
Mastiô	Bolo alimentare
Màstra	Dispensa
Maştrügià	Palpeggiare
Masturnà	Strapazzare manualmente
Màula	Raggiro
Mé	Mio
Medeşem	Uguale

VALENZANO	ITALIANO
Medêsem	Identico
Mediô	Fasciatura
Mediô	Medicazione
Mèila	Granoturco
Méiça	Madia
Méji	Mietere
Meliàsa	Gambo del mais
Merlà	Nasello (pesce)
Mèş da bosch - Minüssié	Falegname
Mèş pari - Pàta	Pareggio
Metarô	Mezzadro
Meteni	Guanti senza dita
Mi	Io
Mignì	Collo di pelliccia
Mignì	Gattino
Mija	Mica
Milgrà	Bulino dentellato
Mincantànt	Raramente
Mincantànt	Saltuariamente
Ming-na - Rùpia	Topica
Minô	Cinquanta chili di grano
Minsunà	Accennare
Minsunà	Citare
Minsunà	Nominare
Minuàl	Laminatoio
Minüsié	Fabbricante di mobili
Minüssia	Inezia
Minüssia	Quisquilia
Mitìn mitèla	Mediocre
Mô	Mattone cotto
Moju	Molla del camino
Mông-la	Trottola
Mông-na	Ciottolo
Mônia	Suora
Môsa	Moggio
Muaré	Venato
Mucà	Troncare
Mùccla	Smetti
Much	Afflitto
Mùch	Monco
Mucì	Avanzo di sigaretta
Muçiô	Moncone
Muclàla	Smetterla
Müda	Vestito completo da uomo
Müda - Vistimenta	Abito maschile
Müggia	Ammucchiata
Mugnà	Brontolare
Mujà	Ammollire

VALENZANO	ITALIANO
Muk	Mogio
Mùk	Abbacchiato
Mulà	Affilare
Mulà	Arrotare
Muléija	Mollica
Mulènt	Corrente di ritorno del fiume
Mulinè	Mugnaio
Mulitta	Arrotino
Mulši	Molliccio
Munà	Sassata
Mundìng-na – Mundariş	Mondina
Munsü	Signore
Munşü	Munto
Muntà	Installare
Muntà 'n scàgn	Salire in cattedra
Muntrük	Cumulo
Muntrük	Dosso
Muràtta	Parassita del mais
Muràtta	Rincalzo per coprire le radici
Murgnô	Persona taciturna
Murlàch	Sproveduto
Murô	Gelso
Mursià	Morsicare
Murtè	Mortaio
Murtiss	Acqua stagnante
Müş - Mustàs	Muso
Muscla	Mattarello
Muscli	Spatola della polenta
Müsô	Prua della barca
Muşşi	Gemere
Müşşi	Muggire
Mustra	Orologio
Mustrà	Insegnare
Mustransa	Parvenza
Mustransa	Sembianza
Mustring-na	Distintivo
Mutà	Mozzare
Mutargnô	Persona introversa
Mutargnô	Taciturno
Mutô - Biraga	Barca dalla coda tozza
N	
Nàpula	Ponticello di accesso ai campi
Nargèla	Muco
Narglô	Moccioso
Naşà - Şbarnüfià	Annusare
Naşàla	Intuire
Naşô	Parte scorrevole delle serrature
Nàta	Escrescenza

VALENZANO	ITALIANO
Navasòt	Piccola bigoncia
Navàtt - Barcling-na	Barca di fiume stretta
Negòsi	Contrattazione
Néna	Zia
Niçiô	Nicchia
Nisàs	Offendersi
Nişba	Nulla
Nìss	Adirato
Nìss	Ematoma
Nìss	Offeso
Nìss - Dèrbia	Livido
Nisulì - Spagnulàtti	Arachidi
Nitta	Melma
Niula	Acqua e Anice
Niula	Velopendolo
Noli	Rogna
Nôra	Nuora
Nôva	Nuoto
Nu - Nùnu	Nocca
Nurmativa	Regolamento
Nuşàtt	Polpetta avvolta nella bietola
O Ôg	Occhio
Ôgg 'd bô	Pila elettrica
Ognidü	Ciascuno
Ôltrapü	Oltretutto
Ônç - Ônt	Unto
Ôngia	Unghia
Ônsa	Oncia
Ônşi	Ungere
Órb - Bòrgnu	Cieco
Oremus	Paternale
Ôv endi	Uovo non fecondato
Ôv Galà	Uovo fecondato
P Pà	Palo
Pàbi	Erba infestante
Pàbi	Polvere del riso
Pàch	Malloppo
Paçiàda - Spicasà	Abbuffata
Paçiarlông-na	Donna imponente
Paçiucà - Çiaputà	Pasticciare
Padràster	Patrigno
Paflô	Persona paffuta
Pagnòch	Borioso
Pagnòch - Malmustuş	Presuntuoso
Pàia	Sigaretta
Paiàsa	Pagliericcio

VALENZANO	ITALIANO
Paiè	Pagliaio
Paiô	Frammento di saldatura
Paiô	Giaciglio di paglia
Paiôla	Partoriente
Paișà	Contadino
Paișà - Ludròt	Agricoltore
Paitô	Erba infestante
Paiunèra	Contenitore di saldatura
Pajôla	Puerpera
Palanchì	Palo di ferro
Paleng-na	Aridità
Paletô	Pagaia
Palivà	Vanesio
Palòt	Broncio
Paltò	Cappotto
Pan' cuçiô	Pancotto
Panà	Appannato
Panà	Impanare
Panàda	Zuppa di pane condita con olio
Panariss	Giradito
Panariss	Patereccio
Panàtt	Fazzoletto
Pandànt	Appropriato - Confacente
Paniè	Paniere
Pansànt	Zuppa di pane e fagioli
Pantô	Fazzolettone
Papalina - Bandô	Cuffia da notte
Papardèla	Elenco interminabile
Papavrô	Iris (fiore)
Papé	Carta
Paping-na	Impiastro di semi di lino
Paping-na	Sconfitta umiliante
Papiota	Ciuffo di peli
Papùççia	Pantofola
Pàra	Paio
Paramà	Risvolto delle maniche
Parasü	Mandriano
Parfüm	Sulfamidico
Pàri	Padre
Parlàs	Fidanzarsi
Parmantüra	Tessuto sottostante il polsino
Parpagnàcu	Individuo impacciato
Parpè	Involto
Parpèla	Palpebra
Parplà - Șbarlugià	Sbattere le ciglia
Parpônta	Trapunta
Parsipità	Infastidire
Parsipità	Molestare

VALENZANO	ITALIANO
Pàs	Appassito
Pasà 'd carta	Smerigliare
Pasadmà	Dopodomani
Pasafil	Nastrino per rifinire i vestiti
Pàşi	Calmo
Pàşi	Quieto
Paşà	Calmare
Paşà	Placare
Pasmà	Mano di botte
Pasmà	Passamano (fettuccia)
Pàta	Schiaffo sferrato sulla testa
Pataflà	Persona indolente
Paté	Biliardo (colpo a retrocedere)
Paté	Colpo a retrocedere alle biglie nel biliardo
Patinabò	Topinambur
Patlà	Sbattere i piedi
Patô	Fascia da neonato
Patô	Scoppola
Patràca	Bazzecola
Pavaiô	Volta ad archi
Pavàng-na -Lofa	Coreggia silenziosa
Pavaring-na	Faraona
Pcà	Peccato
Pchè - Maşlè	Macellaio
Pé - Flüta	Piede
Peç	Capezzolo della mucca
Pèi ratì	Peluria
Peiergnòc	Pera Gnocca
Peijer	Pera
Peijernòc	Ruotare le nocche delle dita sulla testa
Peişa	Peso pubblico
Péiver	Pepe
Pendì	Ciondolo
Pendì	Orecchini a ciondolo
Pendì	Pendaglio
Pendissi	Impegno
Pendula	Orologio a pendolo
Penitensa	Espiazione
Pèns	Piegia di un tessuto
Pèpa tençia	Donna di picche (Nel gioco delle carte)
Pèpia	Beghina
Percansa	Causa legale
Perdabô	Veramente
Perdü	Perso
Perfil	Orlo cucito a mano
Perì - Piümì	Pennino
Periodica	Mezzo di trasporto trainato da cavalli
Pèş	Peggio

VALENZANO	ITALIANO
Pescè	Pescivendolo
Petnàtta	Pettine fitto per rimuovere i pidocchi
Petneuşe	Mobile da toeletta
Pì - Marm	Pieno
Pià 'n mèş	Prendere in giro
Pià l'àndi - Çlucà	Traballare
Pià nà piomba - Pià nà sümnia	Ubriacarsi
Pianèla	Piastrella
Pianô	Fascia di terra
Piàrdà	Bordo superiore dell'argine
Piàrdà	Sponda a strapiombo
Piàs - Mariàs	Sposarsi
Piastra	Accendino
Piaşuş	Piacente
Piatlèra	Tavolo con coperchio
Picapià - Pôşapià	Flemmatico
Picàtt	Piolo
Pich	Emicrania
Pich	Piccone
Piché	Fustagno trapuntato
Pichirlu	Personaggio immaginario di poco valore
Piçia, Quàia, Strüşia, Tràmpa	Prostituta
Piçiurla	Vino con poca gradazione
Piçiurlông-na	Uva Pizzutella
Picùlla	Picciolo
Pideriô - Ambusô	Imbuto
Pigher	Accidioso
Pila - Ôg 'd bô	Torcia
Pilia	Pilastro
Pilia	Colonna
Piligring-na	Mantello
Piligring-na	Tabarro
Pilòt	Paracarro
Pinturli	Neonato
Piôg 'd lùv	Seme dell'erba (Bidens tripartita)
Piòla	Bettola
Piômmba	Ubriacatura
Piòta	Zampa
Piôvi a sçiapacasü	Piovere a diretto
Pişa	Sonnellino
Pisarì	Zampillo
Pisàtta	Vinello annacquato
Pişi	Punto di impugnatura
Piss	Urina
Pişurnà	Sonnecchiare
Pita	Chioccia
Pitamòla	Pappamolla
Pitòch - Rampi	Tirchio

VALENZANO	ITALIANO
Pìtu	Denaro
Pitu - Quibus	Soldi
Pitucà	Beccare
Pitürà	Dipingere
Pitüra – Marcheış	Mestruazioni
Piümma	Penna (di uccello)
Piva	Zampogna
Plà	Pacchia
Plafô	Volta
Plafô - Travà	Soppalco
Plata	Calvizie
Plisô	Parassita delle galline
Ploia	Scansafatiche
Plücà	Mangiucchiare
Plüch	Pelucco
Plüçiô	Spazzola a rullo delle pulitrici orafe
Pô	Dopo
Pòli	Cardine
Pòli	Perno
Portanfàn	Ninna
Portarüd	Pattumiera
Portasigiàtta	Sedile formato con quattro mani
Pòrti	Portico
Pòrti	Traghetto sul fiume
Pos	Raffermo
Pôşapià	Indolente
Povr'om - Umàtt	Attaccapanni
Praggna	Incinta
Prè	Ventriglio
Préndi	Cagliare
Prendü	Rappreso
Prèsia	Fretta
Prèsia	Premura
Prèv	Trabiccolo per riscaldare il letto
Prôşa	Solco seminato
Prôşa	Striscia di terra seminata
Prücca	Ordito di fil di ferro degli orafi per saldare
Prücedüra	Iter
Prüché	Parrucchiere
Prunì	Cavia
Prupòşet	Intento
Prusà	Terreno seminato
Pruşà	Spazio tra due filari di vite
Psà	Calcio
Pşìgà	Istigare
Pü ô menu	Pressappoco
Puà - Armundà	Potare
Puàsa – Cò	Tralcio della vite

VALENZANO	ITALIANO
Pùççia	Intingolo
Puçià	Intingere
Puçiàcra	Fanghiglia
Puçiàcra - Putiççia	Poltiglia
Puçiu	Nespola
Pugiô	Balcone
Püglia	Pulce
Pügnàta	Pentola
Puìja	Cuticola
Puìja	Pipita
Pulàia	Pollame
Pulaiè	Pollivendolo
Pulàster	Pollo
Pulegià	Tergiversare
Pulì	Tacchini (in genere)
Puliseuša	Pulitrice
Pùlla	Bazzica (Gioco del biliardo)
Pùlla	Tacchina
Pulô	Tacchino maschio
Pùm	Mela
Pùm	Melo
Pùm cudògn	Mela cotogna
Pùmgranì	Melograno
Pumì	Zigomo
Pümmà	Soltanto
Puntarô	Punteruolo
Puntì	Ballatoio
Püpla	Ciuffo di capelli sopra la fronte
Pupô	Lattante
Pupôla	Papavero
Pupunà	Coccolare
Pupunà	Vezzeggiare
Purì	Capezzolo
Purì	Escrescenza cutanea
Purillo	Basco
Purling-na	Ronchetto
Purô - Putarôla	Roncola
Pursé	Porco
Pursè - Crì - Ghì	Maiale
Purtà sü	Fare il funerale
Purtügàl	Arancia
Pusà	Spingere
Pușà	Deporre
Pusô	Spintone
Pustiss	Posticcio
Püviunèra	Piccionaia
Püvrô	Peperone

	VALENZANO	ITALIANO
Q	Qua	Affilare con la cote
	Quaçiô	Accovacciato
	Quaiarô	Richiamo per le quaglie
	Quaidü	Qualcuno
	Quàju	Portafogli
	Quatà	Coprire
	Quénta	Compenso
R	Rabadan	Anticaglia
	Rabàt	Rullo per spianare le zolle
	Rabatà	Rotolare
	Rabatapugnàti	Ufficiale Giudiziario
	Rabatarôla - Rabatôla	Rotolamento
	Rabatì	Torsolo della pannocchia del mais
	Rabatô	Ruzzolone
	Rablà	Camminare stentatamente
	Rablì	La morte
	Rabòt	Pialla
	Raçu	Rannicchiato
	Radişà	Barbatella
	Ràdna	Briglia
	Raflà	Arraffare
	Ragaià	Clamore
	Ragaià	Rasettare
	Ragia	Olio di trementina
	Ràma	Ramo
	Ramasi	Prugna damaschina
	Ramì	Ramaiolo
	Raminà	Rete metallica
	Ramnà	Manipolare
	Ramnì	Rinvenire
	Ràmp	Remo ferrato
	Rampì	Cavillo
	Rampì	Uncino
	Rampià	Arrampicare
	Ramulàs	Ramolaccio
	Ranà	Catturare le rane
	Ranabò	Girino della rana
	Rancà	Estirpare
	Rancà	Sradicare
	Rançiui	Rinsecchito
	Ranclòt	Prugna Regina Claudia
	Rànda	Rasente
	Ranf	Formicolio
	Ranganì	Parafango di carro agricolo
	Rangiàs	Arrangiarsi
	Ranguléira	Mal di gola
	Rànş	Rancido

VALENZANO	ITALIANO
Rantanô	Forra
Rântia	Raucedine
Ràpa	Grappolo
Raparô	Imbuto da cantina
Rapùçç	Rattoppo
Rapucì	Raggrinzito
Rapuçi	Rattrappito
Rapulà	Raccolta dei racimoli dopo la vendemmia
Rar	Rado
Ràşa	Freno a mano dei carri
Rasçia	Graspo
Ràspa - Rasçia - Rasadüra	Residuo della torchiatura
Raspadüra	Raschiatura
Raspô – Mang-ni	Masturbazione maschile
Rastlàtt	Cancelletto
Ratà – Marià	Brasare un metallo
Ratafil	Rettifilo
Rataròla	Pipistrello
Ratarôla	Nottola
Ratatùija	Verdura stufata
Ratèra	Stamberga
Ratì	Vescica di sangue sottopelle
Ratì 'd puer	Batuffolo di polvere
Ràva	Taglio dei capelli a zero
Ravanà - Çianfurnà	Frugare
Ravô	Barbabietola
Ravòt	Contenitore ricavato da una zucca
Ravòt	Fiasco ricavato da una zucca
Redì	Retino per recuperare i pesci
Redò	Tendaggio
Réid	Rigido
Réla	Secchio di legno
Réndi	Fruttare
Renüra	Incavo
Renüra	Scannellatura
Repônt	Impuntura
Réquie	Quiete
Rèsca	Lisca
Rèsca	Ossatura del pesce
Rèsia	Sega
Rèsieira - Arsieira	Segatura
Resiô	Sega per segare assi dai tronchi
Résiôt	Saracco
Resjì	Sega con arco di legno
Rèsta	Filza
Restè	Cancello
Restè	Rastrello
Ribòta	Bagordo

VALENZANO	ITALIANO
Riffa	Lotteria
Rigulìssia	Liquirizia
Ripjà	Mensola
Rişè	Commerciante di riso
Rişèra	Risaia
Rişigà	Rischiare
Ritràt	Fotografia
Rivà	Giungere
Rivô	Dirupo
Rivô - Ròca - Rantanô	Burrone
Rivòliu	Pistola
Rivòliu	Rivoltella
Rô	Alone
Rô - Brô	Gruppo (Crocchio)
Ròla	Mallo
Ròs	Mazzo
Rosta	Arrostitura
Rù	Rovere
Rubarissi	Ladrocínio
Rùcca	Arma da fuoco difettosa
Rùcca	Conocchia
Rüd - Arciümm	Sporcizia
Rüdera	Immondezzaio
Rüffa	Crosta lattea
Rüfianà	Fare la spia
Rugnô	Rene
Ruiadùr	Intrigante
Ruiàla	Andare per le lunghe
Ruiàla - Ramnàla	Tirlarla per le lunghe
Rulà	Carne farcita
Rulô	Tronco fossilizzato
Rumà	Segnalatore della stadera
Rümià	Ruminare
Runchì	Radice difficile da estirpare
Runfà	Russare
Rüpia	Grinza
Rüpia	Ruga
Rüpia	Svarione
Rüràl	Agrario
Ruşà	Rugiada
Rüşa	Alterco
Rüşa	Lite
Rüşa	Litigare
Rusaşu	Morbillo
Rüscà – Travaia	Lavorare
Ruşepilla	Erisipela
Ruşì	Rio di scolo
Rüşnì – Rüşnent - Rüşşen	Arrugginito

VALENZANO		ITALIANO	
	Rüşô		Attaccabrighe
	Ruşşa		Roggia
	Rüşşen		Ruggine
	Rustisang-na		Frattaglie cucinate in umido
	Rütt		Guasto
S	Sa		Sale
	Şà - Şàmò		Già
	Sàbber		Mastello
	Sabiarì		Barattolo per sfrido di oro
	Sabiarì		Fungo – Coprinus
	Şacarlà		Mazzata violenta
	Şacca		Batosta
	Şachè		Giacca
	Sacoçia – Scarsèla - Gaiòfa		Tasca
	Sacramentà		Imprecare
	Sacrista		Sagrestano
	Sacucì		Taschino
	Safrà		Zafferano
	Şagaià		Schiamazzo
	Sagàs		Grossa falce
	Sagià - Tastà		Assaggiare
	Sàgn		Suono delle campane a morto
	Sagrinàs		Arrabbiarsi
	Saiàtta		Fulmine
	Salamàr		Solfato di magnesio
	Salì – Bèsula		Saliera
	Salòp - Scünçlô		Sporcaccione
	Saltà a pé-sônş		Saltare a piedi uniti
	Saltaçiuendi		Donnaiolo
	Saltaçiuendi		Intraprendente
	Saltamartì		Scavezzacollo
	Salümô		Cannello a gas usato dagli orafi per saldare
	Sambaiô		Zabaione
	Sanàtt		Vitello castrato
	Sançio - Bindèla		Cinghia di trasmissione
	Sancô		Fondo delle barche
	Sancrà		Attilato
	Sangiàtt		Singhiozzo
	Sanguàtta		Sanguisuga
	Sanguinì		Arbusto per costruire scope
	Sànnar - Sniss		Cenere
	Sansalì		Zanzara
	Sapatà		Calpestare
	Sàppa - Sücch		Ceppo
	Sarà		Chiuso
	Sara-sara		Parapiglia
	Sara-sara		Tafferuglio

VALENZANO	ITALIANO
Saràch	Salacca
Sarcùlà	Sbatacchiare
Şarmòia	Erba infestante
Sarô	Carradore
Sarşàtt	Soncino
Sarşàtt - Grasatta	Valerianella
Sarşi	Rammendare
Sartù	Sarto
Sartura	Sarta
Saulà	Appagare
Saüş	Segugio
Savatà	Ciabattare
Savatà	Pestone
Savàta - Patàlla	Ciabatta
Savatì	Calzolaio
Savatì	Ciabattino
Şbàg	Morso (dei cavalli)
Sbagnüsa	Spargere acqua
Şbaià	Socchiuso
Şbaià - Şciudü	Schiuso
Şbanatà	Dibattersi
Şbandarà	Farabutto
Şbanfà	Ansimare
Şbanfà	Sbuffare
Şbardlà	Spargere, Sparpagliare
Şbardlô	Disordinato
Sbarlüşià	Luccicare
Şbarnüfià	Sniffare
Şbaruà	Spaventare
Şbaruàçia	Sbobba
Şbaruàss	Spaventapasseri
Şbasà	Abbassare- Abbassato
Şbèrç	Storto
Şbièş	Obliquo
Şbièş	Sbieco
Şbir	Aguzzino
Şbirùşa	Altalena con le corde
Şbiutà	Spogliare
Şblônç	Bisunto
Şbranş	Dente di forchetta o forca
Şbrasavént	Acquazzone ventoso
Şbrasavèrş	Lancio con tutta la forza del braccio
Şbrinsà	Spruzzare
Şbrinsà - Şburinà	Spruzzata
Şbriş	Spruzzo
Şbrivà	Redarguire
Şbriva	Abbrivo
Şbriva	Slancio

VALENZANO	ITALIANO
Şbruçlà	Dinoccolato
Şbufà	Spossato
Şbuiacô	Aerofagia
Şbuientà	Scottare
Şbuientô	Calura
Şbùjì	Macerare
Şbùls	Asmatico
Şburà	Eiaculare
Şbùra	Sperma
Şburç	Strofinaccio per stoviglie
Şburç	Tessuto arrotolato sul capo
Şburdì	Sconvolto
Şburdì - Sturnigià	Frastornato
Şburgnì	Accecare
Şbùss	Cencio per lavare il pavimento
Scagàs	Gradasso
Scàgn	Sedile di legno
Scagnì	Sgabellino
Scalcagnà	Sgangherato
Scalding-na	Vaso per la brace
Scalfaròt	Calzatura domestica
Scalì	Gradino
Scalì	Separare i litiganti
Scalinà	Gradinata
Scalmanà	Esagitato
Scalòt	Scaletta a pioli
Scamuç	Ritaglio di pellame
Scansà	Evitare
Scansìja	Scaffale
Scantirà	Stiracchiare
Scantunà	Cambiare strada
Scapadacà	Senza fissa dimora
Scapì	Soletta della calza
Scapüsà	Incespicare
Scarabàtula	Contenitore di oggetti sacri
Scarabucì	Scrivano
Scaramèla	Carne del collo bovino
Scarampula	Trampolo
Scarèri	Asserzione di disgusto
Scarfì - Mùff	Ammuffito
Scarlasà	Sbrindellato
Scarnebia	Caligine
Scarô	Parte residua di ceppo
Scarô	Residuo di ceppo
Scarogna – Sfurtüng-na	Iella
Scarpentà	Scarmigliato
Scarpentà	Spettinato
Scarpônç	Terreno ricco di tufo

VALENZANO	ITALIANO
Scartaplàri	Fascicoli
Scartàri	Incartamento
Scarùş	Maleducato
Scàs	Calcio del fucile
Scasià	Scacciare
Scàşşa	Scheggia
Scatiô	Bordone
Scausàla	Grillotalpa
Scavagnà	Svuotare la cesta
Scàvia	Scriminatura
Sçet	Schietto - Genuino
Sçét	Genuino
Schéti	Pattini a rotelle
Schiçiu	Spavento
Schiss	Individuo originale
Schivià	Scansare
Sçiànc	Racimolo d'uva
Sçiànc	Strappo
Sçiancà	Lacerare
Sçiancacavì	Carne coriacea del collo bovino
Sçiancacuràşşi	Perizoma
Sçiànch	Sbrego
Sçiapà	Rompere
Sçiapà	Spaccare - Rompere
Sçiapacavì	Capzioso
Sçiapacavì	Cavilloso - Capzioso
Sçiaparà	Sculacciata
Sçiaparôla - Üşô	Apertura delle mutande femminili
Sçiàsi	Denso
Sçiatarôla	Varicella
Sçiatlà	Macchiato
Sçiàtla	Scintilla
Sçiavandé	Bracciante agricolo
Sçiodi	Sbocciare
Sçiòp	Fucile
Sçiüfàtta - Scalding-na	Recipiente per conservare la brace
Sçiupà	Esausto
Sçiupàtta	Carabina
Sçiupô	Collasso
Sçiupô	Mancamento
Sclènt	Limpido - Terso
Sclinà	Deperire
Sclinà	Languire
Sclinà	Svenire
Scôj	Dado delle viti
Scôndsi - Ambabiàs	Nascondersi
Scorba	Canestro
Scòrsa	Corteccia

VALENZANO	ITALIANO
Scosa	Grembo
Scôt	Germoglio della vite
Sçaç - Làç - Lambì	Sputo
Scràs	Cesta per custodire i pulcini
Scràs	Chioma dell'albero
Scràs	Sottogonna a cerchio
Scravà	Capitozzare
Scrosla	Stampella
Scrosla - Stampèla	Gruccia
Scrucà	Anchilosato
Scrussi	Scricchiolare
Scuàs	Scopa grossolana
Scübbi	Spaiato
Scübià - Scumpagnà	Spaiare
Scüfiô - Patèla	Sberla
Scupè	Scalpello
Scuriàs	Frusta (Staffile)
Scuriàs	Staffile
Scurşì	Corda di cuoio
Scùs	Scalzo
Scusà	Grembiule
Scüşa	Pretesto
Scusaling-na	Grembiule da campagna
Scusalô	Grosso telo
Scutô	Manzo
Scutô	Vitellone
Şdernà	Stremato
Şdì	Revocare
Şdübià	Dispiegare
Sedià	Assetato
Sednò	Altrimenti
Séiv	Sego
Sèler	Sedano
Sembèla	Chissà
Sembèla	Probabilmente – Chissà
Şèmbul	Effetto a girare
Şentià	Scomparire
Şèrb	Gerbido
Şerbà	Diserbare
Serbì	Minestra diluita col vino
Serbì	Vino nella minestra
Sergentì	Addetto a dirigere le processioni
Sergenting-na	Mazza cerimoniale
Seriòla	Candelora
Sesla - Palòt	Sessola
Sevrô	Pelle di camoscio
Sfà	Disfare
Sfanìja	Tafferia

VALENZANO	ITALIANO
Sfarvuaia	Sbriciolare
Sfilüsümià	Stravolto
Sframbaia - Scarlasà	Sfrangiato
Sfrànşa	Fionda
Sfranşunà	Sfrondare
Sfraşa	Abortire
Sfruşa	Barare
Sfuiô	Pasta sfoglia
Sfulunà	Spannocchiare il mais
Şgabüsì	Ripostiglio
Şgagiàs	Sbrigarsi
Şgajént	Luccicante
Şgajüş	Deperito
Şgàlf	Sgraziato
Şgalôg - Uaçianiuli	Strabico
Şgalugeira	Strabismo
Şgamlà	Spadellare
Şgarà	Sprecare
Şgaratà	Sgretolare
Şgarbija	Distribuzione indiretta
Şgardiô	Torsolo delle mele e pere
Şgaribuldì	Grimaldello
Şgarô	Sciupone
Şgarşô	Viticcio
Şgarşulàtta	Ragazzina
Şgarutlà	Scassato
Şgatà	Indagare
Şgatà	Scovare
Şgavgnà	Districare
Şgavgnà	Sgrovigliare
Şgenà	Disinvoltò
Şgenà - Dişçiulà	Spigliato
Şghiarôla	Sdrucchiola
Şghiàtta	Donna di facili costumi
Şgiài	Voltastomaco
Şgiàj	Ripugnanza
Şgicà - Şgarşulà	Togliere i germogli
Şgivà	Ripiegare una scollatura
Sgnô	Guaritore
Şgnüff	Marameo
Şgônfi	Gonfio
Şgòrgh	Rutto
Şgrafgnà - Şgarblà	Graffiare
Şgranatà	Estrarre dal baccello
Şgranatà	Togliere dal baccello
Şgrèş	Rozzo
Şgrèş - Urdinàri	Gretto
Şgrôia	Guscio

VALENZANO	ITALIANO
Şgrüginà	Lavorare all'uncinetto
Şgrüpì	Sciogliere (slegare)
Şgrüpì	Slegare
Şguarà	Scorticare
Şguarà	Trasandato
Şgüià	Scivolare
Şgüiarôla	Scivolo
Sgüiô	Sdruciolone
Şgùl	Blenorragia
Şgulariş	Gocciolamento
Şgürà	Detergere
Şgurdiô	Ingordigia
Şgutà - Dagnà	Gocciolare
Sià	Falciare
Siala	Libellula
Siasà	Ancheggiare
Sibré	Bottaio
Sibrì	Mastellino
Siful	Instabile - Malfermo
Siful	Malfermo
Sigàla	Sigaro
Siggia - Sidél	Secchio
Şigleur	Ugello
Sigugnôla	Tube di gomma per travasare il vino
Sigùlla	Cipolla
Simà	Cimare
Simiteri - Càmp dal çiapèli	Cimitero
Sinda	Essendo
Şingher	Nomade
Şinşlanà	Indugiare
Sintunîja	Affiatamento
Sira	Cera
Siràs	Ricotta
Sireşa	Ciliegia
Sirì	Stecco con la punta di cera
Siş	Ceci
Sişia	Cimosa
Sişia	Giromanica
Sişlonga	Sdraio
Sişlonga	Sedia a sdraio
Sişmàs	Pasta abrasiva delle pulitrici orafe
Şişula	Giuggiola
Siveria	Slitta da trasporto
Şlaçià	Svezzare
Şladinà	Rodare
Şlaidà	Sciatto
Şlargà	Allargare
Slaring-na	Uva del riesling nero

VALENZANO	ITALIANO
Slavà – Şmarì	Sbiadito
Şlavarcià	Sdrucito
Şlavargiô	Sganascione
Şlavrà - Şlavarcià	Slabbrato
Slè	Sellaio
Sleira	Solaio
Şlenguà	Liquefare
Şlenguà	Sciogliere (fondere)
Şlèpa – Sacagnà	Percossa
Şmalvà	Stinto
Şmangià	Liso
Şmangià	Prudere
Şmangiasô - Şmangéjra	Prurito
Şmarì	Scolorito
Şmarinà	Scongolare
Şmarmà	Scremare
Şmascà	Lavare sommariamente
Şmengul	Smilzo
Smèns	Chiodini usati dai calzalai
Şmentia	Dimenticare
Şmiràl	Bianco (biscia)
Şmôî - Sanrô	Ranno
Şmôj	Ammollo
Smông-ni	Proporre
Şmorbi	Difficile da accontentare
Şmorbi	Scizzinoso
Smòrt	Pallido
Şmort	Spento
Smòrt - Şlavà	Cereo
Şmurtà	Spegnere
Snà	Spazio tra la camicia e il corpo
Şneià	Soffocare
Şnempi	Singolo
Şnugì	Alterazione della forma dei pantaloni
Şnugiò	Ginocchioni
Sòca	Gonna lunga
Sôl	Pavimento
Sôli	Liscio
Şòli	Jolly
Şòlu	Zotico
Soncla	Paraocchi per bovini
Sônşa	Sugna
Sor	Vaporoso
Sòr	Soffice
Sòrti	Uscire
Spagnulàtta	Spoletta di filo di refe
Spagnulì	Peperoncino piccante
Spalô	Palo retto a spalla per reggere pesi

VALENZANO	ITALIANO
Spampanà	Dissipare
Sparagnì – Tachìgn - Cìpia	Avaro
Sparlùsiènt	Rilucente
Sparmüdà	Economizzare
Sparmüdà - Bütà da pàrt	Accantonare
Sparpaia	Farfalla
Sparpaiôla	Tarma
Sparplà	Battere le ciglia
Sparşing-na	Asparago selvatico
Spartì	Dividere - Separare
Spartigina	Suddivisione
Spasì - Granatié dal Sindech	Netturbini
Spasiàtta	Vassoio porta gioielli
Spasigià	Passeggiare
Spatüss	Lusso
Spatüss	Sfarzo
Spentià	Spandere
Spì - Fisca	Spicchio
Spinòt	Zipolo
Spisiè	Farmacista
Spisierija	Farmacia
Spisighì	Persona cavillosa
Spiümmagaling-ni	Strozzino
Spivià	Sfilacciato
Splarô - Splô	Abrasione
Splarô - Splô	Escoriazione
Splisiô	Pizzicotto
Splissi	Pizzico
Splüija	Stilla
Spnàgg	Scopino
Spnàss	Ramazza costruita con foglie di canna
Spônşì	Pungere
Sprendi	Disimparare
Sprèşì	Dispetto
Spreşjà	Eccitato
Springola - Sülè	Spugnola (Morchella)
Spulì - Canì	Spennare al gioco
Spunşîô	Aculeo
Spunşîô	Pungiglione
Spurì	Appassire
Spurting-na	Borsa di paglia
Spüssa	Puzza
Sputèla	Cispa
Sputgnà	Ripulire
Sputlà	Cisposo
Sputlì	Spappolato
Sputlì - Sputargnà	Spiacciare
Squàss	Ramazza

VALENZANO	ITALIANO
Squatà - Tupà	Scoprire
Srô	Maniscalco
Stà	Abitare
Stà 'n campang-na	Stare attento
Stà 'n campang-na	Vigilare
Stà a burdô	Affiancare
Stà a fôra	Abitare in campagna
Stà a nà casing-na	Ignorare
Stàbi	Porcile
Stabili	Intonacare
Stacafàla	Biliardo (steccare)
Stalô	Richiamo per le anitre
Stalô	Sagoma riproducente un anatide
Stanga	Barra
Stangô	Canna longitudinale della bicicletta
Stansa	Camera
Stantì - Pòs	Stantio
Stàşa	Rigo
Staşi	Statico
Stauio	Paletto fissato agli angoli del carro
Stentà	Incerto
Sternà	Strinare
Stibi	Assito
Stibi	Tramezzo
Stôra	Stuoia
Strà	Seppellire
Strà 'd cògli vivi	Acciottolato
Strabüca - Angambaràs	Inciampare
Strachì - Sirişôla	Gorgonzola
Stracòl - Ravàşşa	Rapida del fiume
Stradinòm	Soprannome
Strafrîş	Soffritto
Strafugnà	Sgualcito
Strafugnà	Stropicciato
Strafursì	Nodo stretto
Stralvâja	Pasta troppo lievitata
Strambalà - Liléla	Balzano
Strambalà - Pià l'ônda	Vacillare
Stravént	Vento di traverso
Stravüst	Intravisto
Stravüst	Visto più volte
String-na	Gelo
Striva	Giunco
Strivasà	Nerbata
Strô - Becamòrt	Becchino
Stròp	Frotta
Strüggia	Striglia
Strupaja - Bindé - Frişa	Fettuccia

VALENZANO	ITALIANO
Strüppi	Storpio
Strüşia	Slitta trainata da cavalli o bovini
Strüşia	Strusciare
Strüşia	Trascinare
Stübbia	Stoppia
Stübiarô	Fungo prataiolo
Stüfarôla	Pentola di terracotta
Stumià	Nauseato
Stumjì	Balsamo di semi di lino
Stupà	Otturare
Stupà – Angavasà	Ostruito
Stupô	Tappo
Sturnigià	Rintronato
Sturtià	Risolvere
Sturtiô	Groviglio
Sturtiô	Intreccio
Stüviô	Picchetto
Şù - Şüvvu	Giogo
Suagnà	Elegante
Suagnà	Sofisticato
Şuàs	Neve fradicia
Sücca	Zucca
Süccher	Zuccherò
Sücing-na	Siccità
Sücot	Zucchini
Suèns - Şvèns	Sovente
Süff	Fronte (della testa)
Süflà	Fischiare
Süflè	Zufolo
Süflì	Fischietto
Suitô	Menagramo
Sulà	Quella cosa
Sulfu	Zolfo
Sulì	Piastrellista
Sulià	Levigare
Sulià	Levigare
Sulià	Spianare
Sülòt	Ascia
Sülòt	Scure
Sülòt – Manaròt	Accetta
Sulüsiô	Collante dei calzalai
Sunà baudàtta	Suonare a festa
Sunàtt	Armonica a bocca
Sunàtta	Battipalo
Şuncà	Scarto della lavorazione del burro
Şuncà	Siero
Supòrt	Appoggio
Süppa	Zuppa

VALENZANO	ITALIANO
Surà	Lievitare
Şura	Cesoia
Surşì	Sorgente
Süsà	Difetto di pronuncia della esse
Sutmà	Inganno
Sutvesta	Sottana
Svaièr	Zona soggetta a gelate
Şvarşèlacüni	Falasco di palude
Şvelter	Lesto
Şvèrgul	Sbilenco
Şvèrs	Imbronciato
Şvèrşa	Spiffero d'aria fredda
Şvertià	Rivoltare
Şvèrtia	Bandella
Şvirgulà - Gimbà	Sghembo
Svissà	Separare il grano dal loglio
T	
Tabaleuri	Suonatore di timpani
Tabùj	Cane segugio
Taburàtt	Seggiolino degli orafi
Tàca	Accanto
Tacacàld	Seccatore
Tacarli	Residuo rappreso
Tacàtt	Molletta del bucato
Tachént	Appiccicoso
Tacô	Rammendo mal fatto
Tacugnà	Questionare
Tacunà	Rattoppare alla meglio
Tàfa	Paura
Tafanàri	Deretano
Taiari	Tagliatelle
Taiàtt	Taglierina
Tàifer	Furbastro
Taiô	Afta
Tajeur	Tagliatore di tomaie
Tajôla	Carrucola
Tàk	Fetore di alimenti guasti
Tàk	Odore di alimenti guasti
Tal chî	Eccolo qui
Talişmà	Amuleto
Talô	Tacco
Tamburnà	Tambureggiare
Tamburnô	Grancassa
Tambüss	Battiporta
Tampa	Pozzo nero
Tanavèla	Succhiello
Tànnèr	Tenero
Tànt - Catèrva - Frak	Molto

VALENZANO	ITALIANO
Tànt che	Mentre
Tapà	Agghindato
Tàppa	Muschio
Taquì	Notes
Tarabàcula	Crepitacolo
Taragnà	Ragnatela
Tardejli	Denti
Tardòch - Tarlùch	Sempliciotto
Tarèla	Randello
Taring-na - Grilàtt	Zuppiera
Taró	Concime
Tartaia	Balbettare
Tartaia	Tartagliare
Tàşi	Tacere
Tàtta	Mammella
Tavanada	Assurdità
Tavèla	Tavola di legno per controsoffitti
Téişa	Postazione fissa per la caccia
Tempesta	Grandine
Tènç	Sporco di fuliggine
Teni d'ôg	Sorvegliare
Ténsi	Tenersi
Tera	Formazione a v di uccelli
Terfôi	Trifoglio
Terlišà	Punteggiato
Termàg	Tramaglio
Termen	Pietra di confine
Testabargnocula	Capriola
Testabargnòcula	Capovolta
Testarô	Puntello di sostegno delle viti
Tgnìnk	Legnoso
Tgnìnk - Gurìgn - Starcel	Tenace
Ti-là	Eccoli
Tìch	Capriccio – Vizzo
Tignô	Cappello di pelliccia
Tigra	Erpice snodato
Tigrà	Spianare il terreno con l'erpice
Tintô	Vino rosso
Tirà	Focaccia salata
Tirà	Lanciare
Tirabusô	Cavatappi
Tirafurìgg	Secondino
Tiralàt	Mungitrice
Tiramulì	Mulinello d'acqua - Vortice
Tiràtt	Loculo
Tiruliru	Dolcetto di zucchero
Tişica	Sigaretta fatta a mano
Tità	Poppare

VALENZANO	ITALIANO
Titì – Tàtti	Mammelle
Titìng-na	Polpettone di manzo ripieno
Tmèra	Tomaia
Tnajì culà	Tenaglia con anello
Tnajì cupé	Tronchesino
Tnench	Coriaceo
Tòch	Pezzo
Tòla	Latta
Tônd	Piatto (stoviglia)
Tòni	Tuta da lavoro
Tòpia	Pergolato di vite
Torçianàs	Mordacchia
Tòrtia - Sàlşì - Sàlşing-na	Ramo di salice
Tòsi	Veleno
Trà şü	Abbattere
Trabàt	Attrezzo per separare i semi dalle foglie
Trabüca	Misura approssimativa
Trabüca	Pesatura approssimativa
Trabüchèira - Cantèra	Stadera
Tràçia	Rete da pesca a strascico
Trambùj	Bollitura sommaria
Tramlô	Sussulto
Tranvâ	Mazzata (Schianto)
Tranvâ	Schianto
Tranvài	Tram
Travài	Lavoro
Treng-na	Sbronzia
Tribülèri	Scocciatore
Trifula	Tartufo
Trigà	Tramare
Trigu	Complotto
Trigumiru	Intrigo - Imbroglia
Tripaula	Botola
Trô	Mattone crudo
Trô	Tuono
Truà la smens di gratacù	Trovare la soluzione
Trüca	Urtare
Tübbi	Tiepido
Tucagaling-ni - Galantì	Cascamorto
Tucàtt	Pezzetto
Tujòt	Bocchino
Tulè	Idraulico
Tulè	Lattoniere
Tulì	Lattina
Tülipp	Ingenuo
Tumatica	Pomodoro
Tumbarèl	Carro ribaltabile per il trasporto della ghiaia
Tumbasi	Gioco del volano

VALENZANO	ITALIANO
Tumbasì	Volano
Tùmma	Toma
Tundèra	Colastoviglie
Tunjì – Tudèr	Tedesco
Tupé	Faccia tosta
Türbiô	Vino torbido
Türca	Divano senza schienale
Turçéira	Torchiatore
Tùrnavid	Cacciavite
Turnì	Plagiare
Turniché	Curva a gomito
Turunè	Venditore di torrone
Turv	Arcigno
Tùss asning-na	Pertosse
Tütì – Gravişì - Rabatì – Fulatrì	Tutolo del mais
Tùvvu	Tufo
U	
Uaçià	Spiare
Uanòt	Giovane contadino
Uäri	Poco
Uàriuàri	Così così (né bene né male)
Uarlopa	Scarpa
Uàşa - Uàşô - Uatarô	Zolla
Uàsca	Telo
Ubligà	Costringere
Ucaşunàl	Saltuario
Uèch	Sordo
Uèrs	Guercio
Ufèla	Biscotto
Ufelé	Pasticcere
Üga	Uva
Ugì - Cardông-na	Insalata lattuga
Uìnder	Arcoiaio
Uìnder	Fuso per filare
Uìrfa	Donna scaltra
Uìss	Acuto
Uìss	Appuntito
Uisula	Amarena selvatica
Uliarì	Oliatore
Ulla	Recipiente per salamoia
Umàtt	Birillo
Umàtt	Gruccia per abiti
Umberta	Taglio di capelli a spazzola
Undulèra	Pettinatrice
Ungiàtta	Bulino
Unìss	Ontano (Pianta)
Uôşa	Ghetta
Urbàra	Sfarfallio della vista

VALENZANO		ITALIANO	
	Urçi		Orecchini
	Urinàri		Vaso da notte
	Ursgnô		Orzaiolo
	Üss		Porta
	Üstô		Fieno raccolto ad agosto
	Utô – Lutô		Ottone
	Uvèira		Ovaia
V	Vaal		Cesta per mondare il riso
	Vàca		Mucca
	Vacàda		Cosa fatta male
	Vacàtta		Cuoio grasso
	Väddi - Sçiarà		Vedere
	Vagabônd		Girovago
	Valgià		Frivolo
	Vapur		Sostegno anteriore dei carri
	Varô		Ragno dell'uva
	Varôla		Cicatrice della vaccinazione
	Vasè		Barile
	Vasè		Botte fissa da cantina
	Vasèla		Botte usata per la fermentazione
	Vaslòt		Botte da vino
	Vàssa		Veccia
	Vègia		Riflesso del sole nello specchio
	Vén an sa		Vieni verso di me
	Vendümmia		Vendemmia
	Vént mari		Scirocco
	Verificà		Accertare
	Verşa		Cavolo
	Verşi		Crauti
	Vertical		Pianola
	Vertiş		Luppolo selvatico
	Véşu		Bastone del pollaio
	Viànda		Contenitore di cibo
	Viandô		Sbandata
	Viandông-na		Dissenteria
	Vianeişa		Rosetta di pane
	Vincéns		Credulone
	Vîra		Giro
	Viròla		Rondella
	Viscà		Accendere
	Visch		Acceso
	Vistùş - Şgargiànt		Appariscente
	Vitta		Cintola
	Vitüra		Carrozza
	Vòtavàlla		Voltagabbana
	Voti mai		Qualora
	Vuaiànt		Vistoso

VALENZANO		ITALIANO	
	Vugarôla		Scalmo
	Vulpì		Rapina
	Vușà		Urlare
W	-		-
X	-		-
Y	-		-
Z	-		-
	Copyright © Giovanni Omodeo		